



ประสิทธิ์ ศิลปบรรเลง
PRASIDH SILAPABANLENG

(1912-)

ประสิทธิ์ ศิลปบรรเลง เกิดเมื่อ พ.ศ. 2455 เป็นบุตรของหลวงประดิษฐไพเราะ (ศร ศิลปบรรเลง) อดีตบรมครูเพลงไทยที่มีชื่อเสียงและมีผลงานเป็นเลิศ ตั้งแต่รัชสมัย ร.7 เคยศึกษาการบรรเลงเครื่องดนตรีไทยเกือบทุกชนิดจากท่านบิดา การศึกษาทางด้านดนตรีสากลเริ่มต้นที่โรงเรียนวิทayasokolภาคกลางคืน ซึ่งเป็นโรงเรียนสอนดนตรีเอกชนแห่งแรกของประเทศไทย อำนวยการสอนโดย ศาสตราจารย์พระเจนดุริยางค์

ในปี 2477 หลังจากศึกษาที่มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์อยู่ 1 ปี เพราะความที่รักดนตรีสากล เป็นชีวิตจิตใจ จึงได้ไปศึกษาวิชาดนตรีที่ประเทศญี่ปุ่นเป็นเวลา 4 ปี ที่ Imperial Academy of Music มหาวิทยาลัย เก-ได (Gei-Dai) โดยเน้นหนักไปทางการประพันธ์และการอำนวยเพลง

ในปี 2481 ได้กลับมารับราชการ ณ กอง

Prasidh Silapabanleng, son of late Luang Praditpairo, famous Thai classical music instructor and composer in the past, was born in 1912. Along with his first piano lesson he studied western rudiments of music at Vitayasokol Night School which was the first private institute directed by Phra Jainuriyang. In 1934, after studying one year at Thammasart University, music has inspired him to further his study at Imperial Academy of Music, Gei-Dai University in Tokyo, majoring in composition and conducting.

In 1938 he received a degree in music and returned to Thailand working as an official attached to Western Music Division, the Academy of Fine Arts. He was summoned by the government to be Japanese interpreter during the second world war and, at postwar, he was music instructor for some colleges as well as giving private lessons.

He then established his own drama group with Phakavali as his inaugural play staging on many theatres until the replacement of western

ดุริยางค์สากลกรมศิลปากร จนเกิดสงครามเอเชียบูรพาขึ้น จึงถูกเรียกตัวจากทางรัฐบาลไทยให้เป็นล่ามญี่ปุ่น จนสงครามสงบหลังจากนั้นได้สอนวิชาดนตรีที่สถาบันอุดมศึกษา และผู้ที่สนใจเป็นการส่วนตัว และได้จัดตั้งคณะละคร "ผกาวัลี" และแต่งเพลงประกอบละครทั้งเพลงบรรเลง และขับร้อง ซึ่งล้วนแต่ไพเราะมีลักษณะไปทางเพลงคลาสสิก จนกระทั่งภาพยนตร์ฝรั่งเริ่มหลั่งไหลเข้ามาในประเทศไทย จึงเปลี่ยนเป็นจัดการแสดงเผยแพร่วัฒนธรรมแก่หมู่ทักมาจร ชาวต่างประเทศได้ชมรายการพอใจมาก จึงติดต่อให้ไปแสดงทั้งในยุโรปและอเมริกา รวมทั้งการแสดงที่สหประชาชาติในวัน Human's Right Day และได้ไปร่วม Music Conference Meeting ซึ่งจัดขึ้นโดยองค์การยูเนสโกที่ปารีสด้วย

ในปี 2498 บทเพลง Siamese Suite ของท่านได้ไปแสดงในงาน Southeast Asian Music Conference ที่กรุงมะนิลา ประเทศฟิลิปปินส์ และท่านได้แสดงเดี่ยวระนาดด้วย หลังจากนั้นผลงานของท่านไม่ได้รับการสนับสนุนให้มีการบรรเลงอีกเลย จนกระทั่งในปี 2526 ความท้อแท้ที่ขาดผู้สนับสนุนดนตรีวิจิตรศิลป์อันเป็นผลงานศิลปะที่บริสุทธิ์ ตลอดเวลาเกือบ 30 ปี ท่านจึงมิได้สร้างสรรคบทเพลงคลาสสิกเพิ่มเติมมากนัก

การบรรเลงในคืนนี้เป็นการเรียบเรียงบทเพลงลาวเสียงเทียนเดา อันเลื่องชื่อของท่านบิดาในรูปแบบเพลงคลาสสิกตะวันตก ซึ่งจะให้ไพเราะไปอีกรูปแบบหนึ่ง

movies that the group has been reformed to become a Thai cultural show for incoming tourists ever since.

Phakavali International L.P. reached its worldwide recognition by invitation to perform in many countries in Europe and USA especially the performance at the United Nations on Human's Right Day.

Mr. Prasidh had attended the Music Conference Meeting organized by UNESCO in Paris and the Southeast Asian Music Conference held in Manila where his Siamese Suite was first performed in 1955.

His composition to be performed tonight is an orchestration adapted on his father's most famous Thai classical song.